

## 網上供款

網上供款 服務為你提供一個平台，讓你每月能夠安全及便捷地於網上遞交供款資料及使用繳費靈付款。



## 遞交供款資料

- 1 請於頁面上方功能列表中選擇「網上供款」。
- 2 仔細閱讀「聲明」。
- 3 然後按「我接受」繼續。

## 網上供款

網上供款 服務為你提供一個平台，讓你每月能夠安全及便捷地於網上遞交供款資料及使用繳費靈付款。



## 遞交供款資料

4 請於合適欄目按「遞交」，以輸入新成員、現有成員或其他成員之相關供款資料。

## 新成員

5 遞交新成員之供款資料，請輸入以下資料：

- 「有關入息」
- 「僱主自願性供款」
- 「僱員自願性供款」

6 若成員已離職，請輸入該成員之「最後在職日期」及選擇「離職原因」。

7 完成後按「計算」繼續。

## 網上供款

網上供款 服務為你提供一個平台，讓你每月能夠安全及便捷地於網上遞交供款資料及使用繳費靈付款。



## 遞交供款資料

### 現有成員

- 8 遞交現有成員之供款資料，「有關入息」已根據最近期之供款結算書預先填妥。
- 9 請輸入及更新各現有成員之供款資料，包括：
  - 「有關入息」
  - 「僱主自願性供款」
  - 「僱員自願性供款」
- 10 若成員已離職，請輸入該成員之「最後在職日期」及選擇「離職原因」，如需退還長期服務金 / 遣散費，請於空格內加上「✓」。
- 11 完成後按「計算」繼續。

## 網上供款

網上供款 服務為你提供一個平台，讓你每月能夠安全及便捷地於網上遞交供款資料及使用繳費靈付款。



網上供款

第一步 選擇發薪次數

第二步 輸入供款期

第三步 輸入供款資料

第四步 計算供款

第五步 付款安排

第六步 確認

業主名稱: [ ]

計劃編號: [ ]

其他成員

請選擇發薪次數及按「下頁」以繼續。

每月

返回 下頁

12



網上供款

第一步 選擇發薪次數

第二步 輸入供款期

第三步 輸入供款資料

第四步 計算供款

第五步 付款安排

第六步 確認

業主名稱: [ ]

計劃編號: A02K008

其他成員

請輸入供款期開始日期及按「下頁」以繼續。

供款期開始日期(日/月/年) 01/10/2015

返回 下頁

13

## 遞交供款資料

### 其他成員

- 12 遞交其他成員之供款資料，請選擇發薪次數及按「下頁」以繼續。
- 13 如發薪次數為每月，請輸入「供款期開始日期」及按「下頁」以繼續。如發薪次數為每半個月，請輸入「第一期支薪開始日期」、「第二期支薪開始日期」、「供款期開始日期」及按「下頁」以繼續。

## 網上供款

網上供款 服務為你提供一個平台，讓你每月能夠安全及便捷地於網上遞交供款資料及使用繳費靈付款。



網上供款

第一步 選擇供款次數

第二步 輸入供款期

第三步 輸入供款資料

第四步 計算供款

第五步 付款安排

第六步 確認

僱主名稱:

計劃編號:

其他成員

請核對供款期開始及開始日期，然後「下頁」，以確認或修改。

供款期開始日期 (日/月/年) 01/10/2015

供款期完成日期 (日/月/年) 31/09/2015

返回 下頁



網上供款

第一步 選擇供款次數

第二步 輸入供款期

第三步 輸入供款資料

第四步 計算供款

第五步 付款安排

第六步 確認

僱主名稱:

計劃編號:

供款期 (日/月/年) 31/09/2015 31/09/2015

其他成員

請填妥下列表格，然後按「計算」，以計算應繳供款，並請輸入應繳供款(如適用)。

成員編號	成員姓名	僱主供款 應繳供款	是否供款 身份證號碼*	供款日期 (日/月/年)	有關供款 (日/月/年)		有關入息 (美元)	僱主供款 (美元)
					供	受		
1			<input checked="" type="checkbox"/>					
2			<input checked="" type="checkbox"/>					
3			<input checked="" type="checkbox"/>					

供款附加費 (如適用) (港幣):

保存為草稿 計算

## 遞交供款資料

- 14 請核對及按「下頁」以確認供款期。
- 15 請輸入各成員之供款資料，包括：
  - 「僱員姓名」
  - 「香港身份證/護照號碼」
  - 「受僱日期」
  - 「有關供款期」
  - 「有關入息」
  - 「僱主/僱員自願性供款」(如適用)
- 16 完成後按「計算」繼續。

## 網上供款

網上供款 服務為你提供一個平台，讓你每月能夠安全及便捷地於網上遞交供款資料及使用繳費靈付款。



網上供款

第一步 選擇供款次數 → 第二步 輸入供款額 → 第三步 輸入供款資料 → 第四步 計算供款 → 第五步 付款安排 → 第六步 確認

僱主名稱:

計劃編號:

供款期 (由/至/年): 01/10/2015 - 31/10/2015

其他成員

請核對閣下成員之供款資料及計算金額，然後按「下頁」繼續。

成員編號	成員姓名	僱主名稱	供款期	供款日期 (由/至/年)	供款金額 (由/至/年)		有個人位 (港幣)	總供款 (港幣)	
					由	至		強制性供款 (港幣)	自願性供款 (港幣)
1	abc	A123456(3)	<input checked="" type="checkbox"/>	01/09/2015	01/09/2015	30/09/2015	20,000.00	1,000.00	0.00
2	abc	A123456(3)	<input checked="" type="checkbox"/>	01/09/2015	01/10/2015	31/10/2015	20,000.00	1,000.00	0.00

結算總計: 2

強制性供款總計 (港幣): 3,000.00

自願性供款總計 (港幣): 0.00

供款附加費總計 (港幣): 0.00

[返回](#) [列回](#) [下頁](#)

## 遞交供款資料

- 17 請核對閣下輸入的資料及結算。
- 18 按「下頁」繼續。

## 網上供款

網上供款 服務為你提供一個平台，讓你每月能夠安全及便捷地於網上遞交供款資料及使用繳費靈付款。



網上供款

第一步 選擇供款次數 第二步 輸入供款額 第三步 輸入供款資料 第四步 計算供款 第五步 付款安排 第六步 確認

供款期 (日/月/年): 01/10/2015 - 31/10/2015  
 供款總計: 港幣 3,000.00  
 附加費總計: 港幣 0.00  
 供款記錄總計: 2

請選擇下列的繳款方式及按「下頁」以進行供款。

支票  
 繳費靈  
 其他

19

返回 下頁



網上供款

第一步 選擇供款次數 第二步 輸入供款額 第三步 輸入供款資料 第四步 計算供款 第五步 付款安排 第六步 確認

供款期 (日/月/年): 01/10/2015 - 31/10/2015  
 供款總計: 港幣 3,000.00  
 附加費總計: 港幣 0.00  
 供款記錄總計: 2

請於下方輸入支票號碼及按「確定」以完成所有步驟直至系統分配一個參考編號。若閣下使用多於一張支票繳付供款，請按「增加支票記錄」以輸入每個支票號碼。

支票號碼:  
 選擇: 123456

增加支票記錄

20

返回 確定

## 遞交供款資料

19 選擇繳款方式及按「下頁」。

## 支票

20 如選擇以支票方式繳付供款，請輸入支票號碼及按「確定」。若閣下使用多於一張支票繳付供款，請按「增加支票記錄」以輸入每個支票號碼。



## 網上供款

網上供款 服務為你提供一個平台，讓你每月能夠安全及便捷地於網上遞交供款資料及使用繳費靈付款。



The screenshot shows the '網上供款' (Online Payment) page. A progress bar at the top indicates the current step: 第一步 選擇供款次數 (Selected), 第二步 輸入供款額 (Input), 第三步 輸入供款資料 (Input), 第四步 計算供款 (Calculate), 第五步 付款安排 (Payment), and 第六步 確認 (Confirm). Step 21 is highlighted on the '下頁' (Next) button. The form displays the following information:

供款期 (日/月/年):	01/10/2015 - 31/10/2015
供款總計:	港幣 3,000.00
附加費總計:	港幣 0.00
供款記錄總計:	2

請於下方輸入繳付金額及按「下頁」繼續。

港幣 [3000.00]

← 返回 下頁

21



The screenshot shows the '網上供款' (Online Payment) page. The progress bar is the same as in the previous screenshot. Step 22 is highlighted on the '確認並即時網上繳付' (Confirm and pay online immediately) button. The form displays the following information:

供款期 (日/月/年):	01/10/2015 - 31/10/2015
供款總計:	港幣 3,000.00
附加費總計:	港幣 0.00
供款記錄總計:	2
繳付金額:	港幣 3,000.00

請核對繳款詳情及按「確認並即時網上繳付」以使用繳費靈繳付供款。請依照網頁的指示完成所有步驟直至收到確認確定有關交易已成功執行並匯發一個交易參考編號。

← 返回 確認並即時網上繳付

22

備註:

- 成功繳費靈操作之網頁平台不能取用。
- 透過互聯網傳輸的資料，均會採用保安協議加密技術 (Secure Socket Layer (SSL)) 作加密保護。

## 遞交供款資料

### 繳費靈

- 21 如選擇使用繳費靈繳付供款，請輸入繳付金額及按「下頁」。
- 22 核對繳款詳情並按「確認並即時網上繳付」以繳付供款，請輸入繳費靈戶口號碼/戶口名稱、繳費靈網上密碼及依照繳費靈的指示完成所有步驟直至收到確認確定有關交易已成功執行。



## 網上供款

網上供款 服務為你提供一個平台，讓你每月能夠安全及便捷地於網上遞交供款資料及使用繳費靈付款。

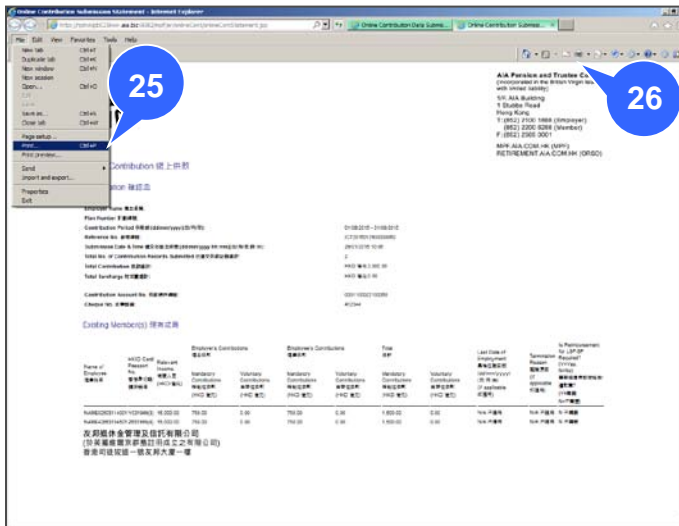


**23** 參考編號: ICT2016010400000150

**24** 儲存 / 列印

項目	詳情
供款期 (日/月/年):	01/10/2015 - 31/10/2015
供款種類:	港幣 3,000.00
附加費總計:	港幣 0.00
已遞交供款記錄總計:	2
交易參考編號:	20160104200000200
交易金額:	港幣 3,000.00
交易狀況:	交易成功
交易日期及時間 (日/月/年 時:分):	04/01/2016 17:53

備註:  
有關繳款詳情, 請參閱行動回報紀錄。



**25** Print

**26** 列印「確認函」。

AIA Funds and Trustees Co.  
Incorporated in the British Virgin Islands (Inland 303576)  
100, AIA Building  
5th Floor, Tower  
Hong Kong  
R (REG) 2285 3686 (Company)  
R (REG) 2285 3686 (Shareholder)  
F (REG) 2285 3001  
MPF AIA CCIB HK (MPFI)  
REGULATED AIA CCIB HK (RISBIO)

**Contribution Confirmation**

MPF 繳款 確認函

Contributor 供款人: AIA

Contribution Period 供款期間: 01/10/2015 - 31/10/2015

Substance No. 供款編號: 0123456789101112

Substance Code & Name 供款人代碼及名稱: 200123456789

MPF No. / Contribution Reference Number 供款人代碼 / 供款參考編號: 2

Total Contribution 供款總額: HK\$ 3,000.00

Total surcharge 附加費總額: HK\$ 0.00

Contribution Account No. 供款人戶口號碼: 0001/0002/0003

Checker No. 查數員編號: 01234

Existing Member(s) 現任成員

Member No. 成員編號	MPF Code 供款人代碼	Amount 金額	Frequency 供款頻次	Contribution Method 供款方法	Contribution Type 供款種類	Rate 利率	MPF No. 供款人代碼	MPF Name 供款人名稱	MPF No. 供款人代碼	MPF Name 供款人名稱	MPF No. 供款人代碼	MPF Name 供款人名稱	MPF No. 供款人代碼	MPF Name 供款人名稱	MPF No. 供款人代碼	MPF Name 供款人名稱	MPF No. 供款人代碼	MPF Name 供款人名稱	MPF No. 供款人代碼	MPF Name 供款人名稱
0001	0001	3000.00	1	Monthly 每月	Voluntary 自願性	1.80%	0001	AIA	0001	AIA	0001	AIA	0001	AIA	0001	AIA	0001	AIA	0001	AIA
0002	0002	3000.00	1	Monthly 每月	Voluntary 自願性	1.80%	0002	AIA	0002	AIA	0002	AIA	0002	AIA	0002	AIA	0002	AIA	0002	AIA

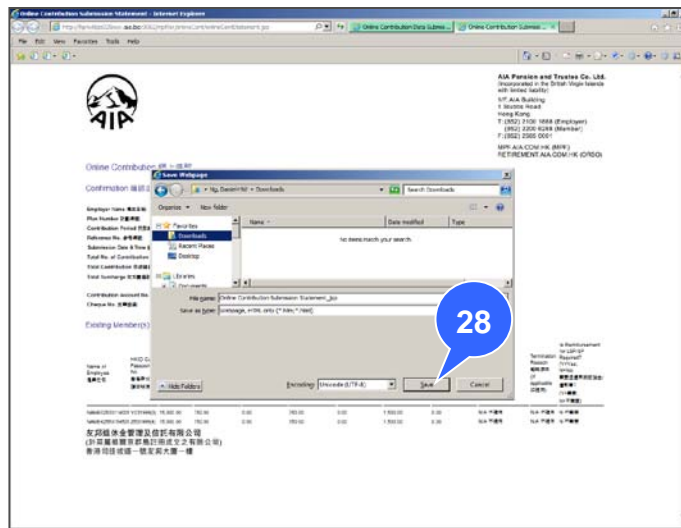
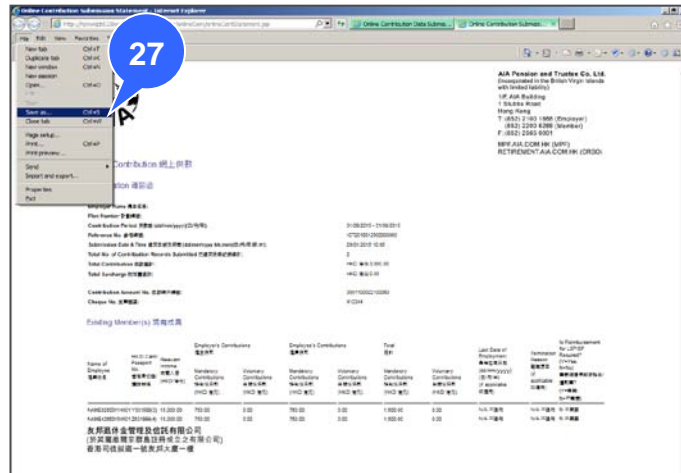
友邦證券管理 & 信託有限公司  
友邦保險集團有限公司之全屬公司  
香港中環皇后大道中一號友邦大廈一樓

## 遞交供款資料

- 23** 每項成功完成之指令, 將獲發一個「參考編號」作日後查詢之用。
- 24** 按「儲存 / 列印」以檢視「確認函」。
- 25** 如欲列印「確認函」, 請於主功能表中選擇「檔案」, 再選擇「列印」。
- 26** 你或可直接於工具表中選按「」列印「確認函」。

## 網上供款

網上供款 服務為你提供一個平台，讓你每月能夠安全及便捷地於網上遞交供款資料及使用繳費靈付款。



## 遞交供款資料

- 27** 如欲將「確認函」儲存於閣下之電腦，請於主功能表中選擇「檔案」，再選擇「另存新檔」。
- 28** 請確認儲存位置及檔案名稱，再按「儲存」完成。

## 網上供款

網上供款 服務為你提供一個平台，讓你每月能夠安全及便捷地於網上遞交供款資料及使用繳費靈付款。

網上供款

遞交供款資料

供款期 (日/月/年)

由	至	成員類別	繳交日期及時間 (日/月/年 時:分)	供款狀況
01/08/2015	31/08/2015	現有成員		繼續遞交 遞交
01/08/2015	31/08/2015	新成員	04/01/2016 19:25	已遞交 修改
01/10/2015	31/10/2015	其他成員	04/01/2016 17:53	已遞交 修改
		其他成員		遞交

29

## 遞交供款資料

**29** 在遞交供款資料的當日，閣下可於下午4時正之前按「修改」以修改已遞交之供款資料。閣下如欲於下午4時正後作修改，請另行遞交供款結算書通知我們有關修改。

請注意：成功經繳費靈所作之繳費指示將不能取消。

**30** 更新供款資料。

**31** 完成後按「計算」繼續

遞交供款資料

新成員

請輸入「有關人查」及按「計算」以計算強制供款。輸入「僱主/僱員自願性供款」及繳款詳情(如適用)。

項目編號	成員姓名	成員類別	供款期 (日/月/年)		供款人查 (元/月)	僱主自願性供款 (元/月)	僱員自願性供款 (元/月)	最後自願性供款 (元/月)	備註
			由	至					
1	NAM0033789301	C3789998	01/07/2015	31/07/2015	0000.00				
2	NAM0033789301	C3789998	01/08/2015	31/08/2015	0000.00				

30

31

附加費 (如適用) (元/月):

計算

## 網上供款

網上供款 服務為你提供一個平台，讓你每月能夠安全及便捷地於網上遞交供款資料及使用繳費靈付款。

網上供款

第一步 輸入供款資料

第二步 計算供款

第三步 付款安排

第四步 確認

供款期 (日/月/年): 01/08/2015 - 31/08/2015  
 供款總計: 港幣 4,000.00  
 附加費總計: 港幣 0.00  
 供款記錄總計: 2

請於下方更改支票號碼及按「確定」以完成所有步驟並系統分配一個參考編號。若 閣下使用多於一張支票進行供款，請按「增加支票記錄」，以輸入每張支票號碼。

支票號碼: 123456

增加支票記錄

確定 確定

32

備註:  
 1. 按「清除」以清除行內之支票號碼 (如適用)。  
 2. 支票號碼須列於支票在下方之欄位數字，按此參閱例子。  
 3. 於新填支票抬頭填上「友邦(信託)有限公司-保單」。

版權 © 2015 友邦保險(香港)有限公司及附屬公司。版權所有。  
 查詢詳情，請向客戶服務熱線查詢: 2218 6818 或 2218 6819

網上供款

第一步 選擇繳款次數

第二步 輸入供款額

第三步 輸入供款資料

第四步 計算供款

第五步 付款安排

第六步 確認

供款期 (日/月/年): 01/10/2015 - 31/10/2015  
 供款總計: 港幣 3,000.00  
 附加費總計: 港幣 0.00  
 供款記錄總計: 2

繳費靈付款記錄:

交款日期及時間 (日/月/年 時:分)	金額	交易金額 (港幣)
04/01/2016 17:51	2016	3,000.00

繳款失敗或逾時下之提示，請重新輸入銀行資料，以繼續使用繳費靈繳付供款。否則，請按「只更改資料」遞交已更改之供款資料。

確定 只更改資料 遞付額外供款

33

## 遞交供款資料

- 32 如已選擇以支票方式繳付供款，請更改有關支票號碼及按「確定」。
- 33 如已使用繳費靈繳付供款及需要再繳付供款，請輸入額外繳付之金額及按「繳付額外供款」繼續。否則，請按「只更改資料」遞交已更改之供款資料。

## 網上供款

網上供款 服務為你提供一個平台，讓你每月能夠安全及便捷地於網上遞交供款資料及使用繳費靈付款。



## 遞交記錄查詢

- 1 請於頁面上方功能列表中選擇「遞交記錄查詢」。
- 2 選擇「供款期」。
- 3 完成後按「遞交」繼續。
- 4 按「閱覽」查閱相關記錄。
- 5 按「儲存 / 列印」以檢視「確認函」。你亦可列印或儲存「確認函」。

## 網上供款

網上供款 服務為你提供一個平台，讓你每月能夠安全及便捷地於網上遞交供款資料及使用繳費靈付款。



## 遞交程序

**1** 如欲了解網上遞交供款之程序，請查看頁面上方功能列表中的「遞交程序」。